



## Drought Restriction Information

On July 15, 2014, the State Water Resources Control Board (SWRCB) adopted emergency statewide regulations to require all California water agencies to mandate water-use restrictions. To comply with the state mandates, on August 6, 2014, Vallecitos' Board of Directors voted to increase to a Level 2 "Drought Alert" to require mandatory water-use restrictions for its customers.

In an executive order issued on April 1, 2015, Governor Brown ordered the SWRCB to implement reductions in cities and towns to cut usage by 25 percent. The SWRCB mandated a 24 percent reduction in potable water use for Vallecitos from

2013 demands, which includes residential, commercial, industrial and institutional demands.

On May 20, 2015, in an effort to meet the 24 percent reduction required by the state, prevent the waste and unreasonable use of water, and promote water conservation, the Vallecitos Board adopted additional emergency drought conservation measures. As detailed in Vallecitos' Board-approved drought ordinances, the mandatory conservation actions for the current Level 2 drought restrictions, (including the newly added emergency regulations), are listed below. Vallecitos thanks everyone for their assistance during these challenging water supply times.

### **Mandatory Conservation Actions for Level 2 Drought**

- Residential and commercial landscape irrigation will be limited to no more than two unassigned days per week. (Excludes commercial growers and nurseries).
- Irrigation using sprinklers will be limited to no more than 8 minutes per watering station per day. (Time limit applies only to pop-up sprinklers. All other systems using water-efficient devices are excluded).
- Stop washing down pavements, sidewalks, driveways, parking lots, tennis courts or patios.
- Prevent water waste associated with inefficient landscape irrigation, as well as flows onto non-targeted areas such as nearby properties, hardscapes, or roadways.
- Irrigate only before 10 a.m. and after 6 p.m.
- Use a hand-held hose equipped with a positive shut-off nozzle or bucket to irrigate landscapes not connected to an automatic system.
- Stop operation of ornamental fountains, unless re-circulated water is used.
- Wash vehicles using a bucket or hand-held hose with positive shut-off nozzle, mobile high pressure/low volume wash system or at a commercial site that re-circulates water onsite.
- Serve and refill water in restaurants only upon request. Offer guests of commercial lodging the option of not laundering towels and linens daily.
- Repair all water leaks within 48 hours of notification by the Vallecitos Water District.
- Outdoor watering is prohibited during and up to 48 hours after a measureable rain event.
- Potable water may not be used to irrigate ornamental turf within public street right of ways, including adjacent landscape strips.

For more drought restriction information, go to [www.vwd.org/Drought](http://www.vwd.org/Drought) or call (760) 744-0460.

To report water waste, go to [www.vwd.org/WaterWaste](http://www.vwd.org/WaterWaste).

## Información sobre restricciones durante la sequía

El 15 de julio del 2014, el *State Water Resources Control Board* (SWRCB) adoptó reglamentos de emergencia a nivel estatal que requieren que todas las agencias de agua de California ordenen restricciones sobre el uso de agua. Para cumplir con el mandato del estado, el 6 de agosto del 2014, la Junta Directiva de Vallecitos votó para aumentar la "Alerta de Sequía" al Nivel 2 para poder requerir restricciones obligatorias sobre el uso de agua para sus clientes.

En una orden ejecutiva emitida el 1º de abril del 2015, el Gobernador Brown ordenó al SWRCB que debía implementar reducciones de un 25 por ciento sobre el consumo de agua de las ciudades y pueblos. El SWRCB ordenó un 24 por ciento de reducción en el consumo de agua potable sobre lo que se usó en el 2013, para

Vallecitos, lo cual incluye a las áreas residenciales, comerciales, industriales e institucionales.

El 20 de mayo del 2015, en un esfuerzo para cumplir con el 24 por ciento de reducción requerido por el estado, prevenir el desperdicio y el uso no apropiado de agua, y promover la conservación de agua, la Junta Directiva de Vallecitos adoptó medidas de conservación de emergencia adicionales durante sequías.

Como se detalla en las ordenanzas aprobadas por la Junta Directiva de Vallecitos, las medidas obligatorias de conservación para el Nivel de Sequía 2 (incluyendo los nuevos reglamentos de emergencia), están listados a continuación. Vallecitos agradece a todos por su ayuda durante estos tiempos difíciles para conservar nuestros suministros de agua.

### **Medidas de conservación obligatorias durante sequías: Nivel 2**

- **La irrigación de jardines estará limitada a no más de dos días no asignados a la semana. (Excluye a cultivadores comerciales y viveros).**
- **La irrigación utilizando aspersores estará limitada a no más de 8 minutos por estación de riego al día. (Los sistemas que utilicen dispositivos eficientes están excluidos.)**
- **No se permite lavar calzadas, aceras, entradas a los garajes, estacionamientos, canchas de tenis o patios.**
- **Prevenga el desperdicio de agua asociado con la irrigación ineficiente y evite los escurrimientos a otras áreas que no necesiten ser regadas tales como propiedades cercanas, pavimentos o vías públicas.**
- **Riegue solamente antes de las 10 a.m. y después de las 6 p.m.**
- **Utilice una manguera de mano con una boquilla de cierre automático o una cubeta para regar jardines que no tengan instalado un sistema de riego.**
- **Detenga la operación de fuentes ornamentales, al menos que utilicen agua recirculada.**
- **Lave sus vehículos utilizando una cubeta o una manguera de mano con una boquilla de cierre automático, con un sistema de alta presión pero bajo volumen o llévelos a un servicio de lava autos que utilice agua recirculada.**
- **Sirva y vuelva a llenar los vasos de agua en los restaurantes solamente si el cliente lo solicita. Ofrezca a los huéspedes de hoteles en el área la opción de no lavar las toallas y sábanas diariamente.**
- **Repare todas las fugas de agua dentro de 48 horas de recibir una notificación del Vallecitos Water District.**
- **Está prohibido regar durante y hasta 48 horas después que haya llovido.**
- **Está prohibido utilizar agua potable para regar el césped ornamental de los camellones en las calles públicas y la jardinería adyacente.**

# VALLECITOS WATER DISTRICT – DROUGHT RESTRICTION OVERVIEW

## LEVEL 1 – DROUGHT WATCH Conservation Practices\*

All customers are encouraged to voluntarily comply with the following drought measures:

- ❖ Stop washing down paved surfaces (except to alleviate sanitary hazards). Includes sidewalks, driveways, parking lots, tennis courts, or patios.
- ❖ Stop water waste from inefficient irrigation and flows onto non-targeted areas, such as hardscapes.
- ❖ Irrigate landscapes before 10 a.m. and after 6 p.m.
- ❖ Use a hand-held hose with a shut-off nozzle or bucket to irrigate landscaped areas that are not watered by an automatic system.
- ❖ Use re-circulated water to operate ornamental fountains.
- ❖ Wash vehicles using a bucket and hand-held hose with shut-off nozzle, high pressure/low volume wash system, or at a commercial site that re-circulates water on site.
- ❖ Serve and refill water in restaurants only upon request. Offer hotel guests the option of not laundering towels and linens daily.
- ❖ Repair all water leaks within five days of notification by the District.
- ❖ Use recycled or non-potable water for construction purposes.

## LEVEL 2 – DROUGHT ALERT Conservation Practices\*

All customers shall comply with Level 1 drought measures, as well as the following:

- ❖ Residential and commercial landscape irrigation limited to no more than two unassigned days per week (excludes commercial growers or nurseries).
- ❖ Irrigation using sprinklers limited to no more than 8 minutes per watering station per day (applies only to pop-up sprinklers – all other systems using water-efficient devices are excluded).
- ❖ All leaks must be repaired within 48 hours of notification by the District.
- ❖ Stop operation of ornamental fountains unless re-circulated water is used.
- ❖ Outdoor watering is prohibited during and up to 48 hours after a rain event.
- ❖ Irrigation of ornamental turf within public street right of ways, including adjacent landscape strips, is prohibited.

## LEVEL 3 – DROUGHT CRITICAL Conservation Practices\*

All customers shall comply with Level 1 & 2 drought measures, as well as the following:

- ❖ Residential and commercial landscape irrigation will be limited to two assigned days per week and no more than once a week from November through May (excludes commercial growers or nurseries).
- ❖ Stop refilling ornamental lakes or ponds, except to sustain aquatic life.
- ❖ Stop filling or refilling pools or spas.
- ❖ Stop washing vehicles except at commercial carwashes that re-circulate water.
- ❖ No new potable water service shall be provided.

## LEVEL 4 – DROUGHT EMERGENCY - Conservation Practices\*

All customers shall comply with Level 1, 2 & 3 drought measures, as well as the following:

- ❖ Stop all landscape irrigation, and other outdoor watering for residential and commercial customers (excludes commercial growers or nurseries).
- ❖ Repair all leaks within 24 hours of notification by the District.

\*See drought ordinance for more detailed information.